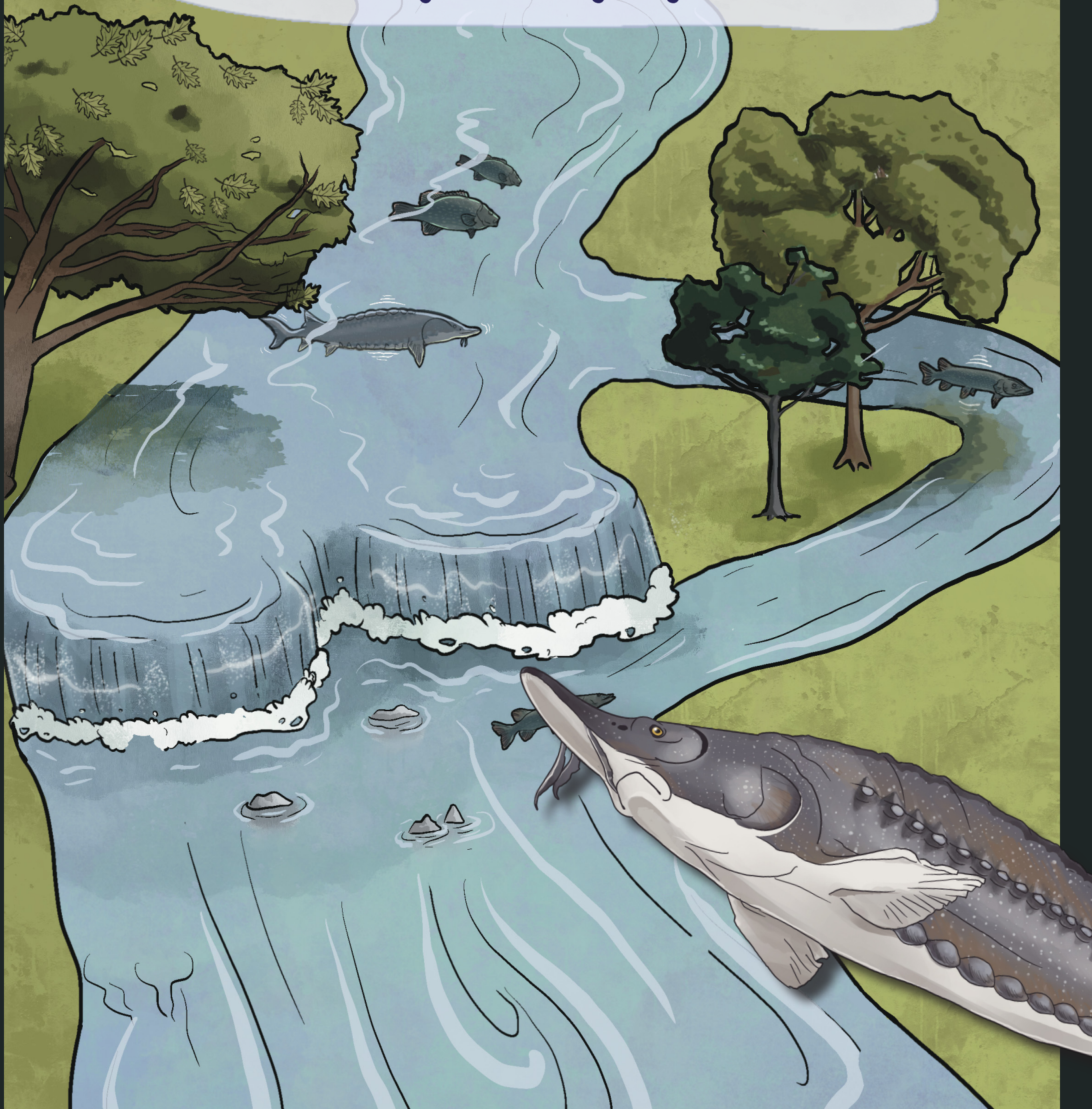


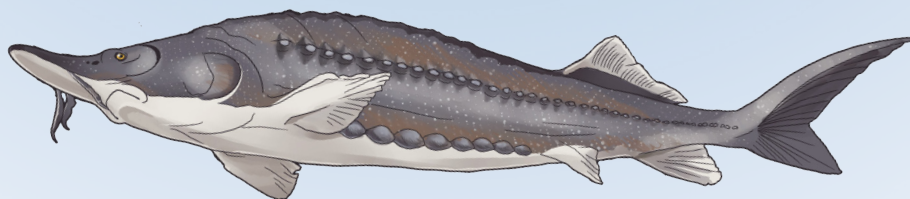
KUV YOG IB TUG DLEJ

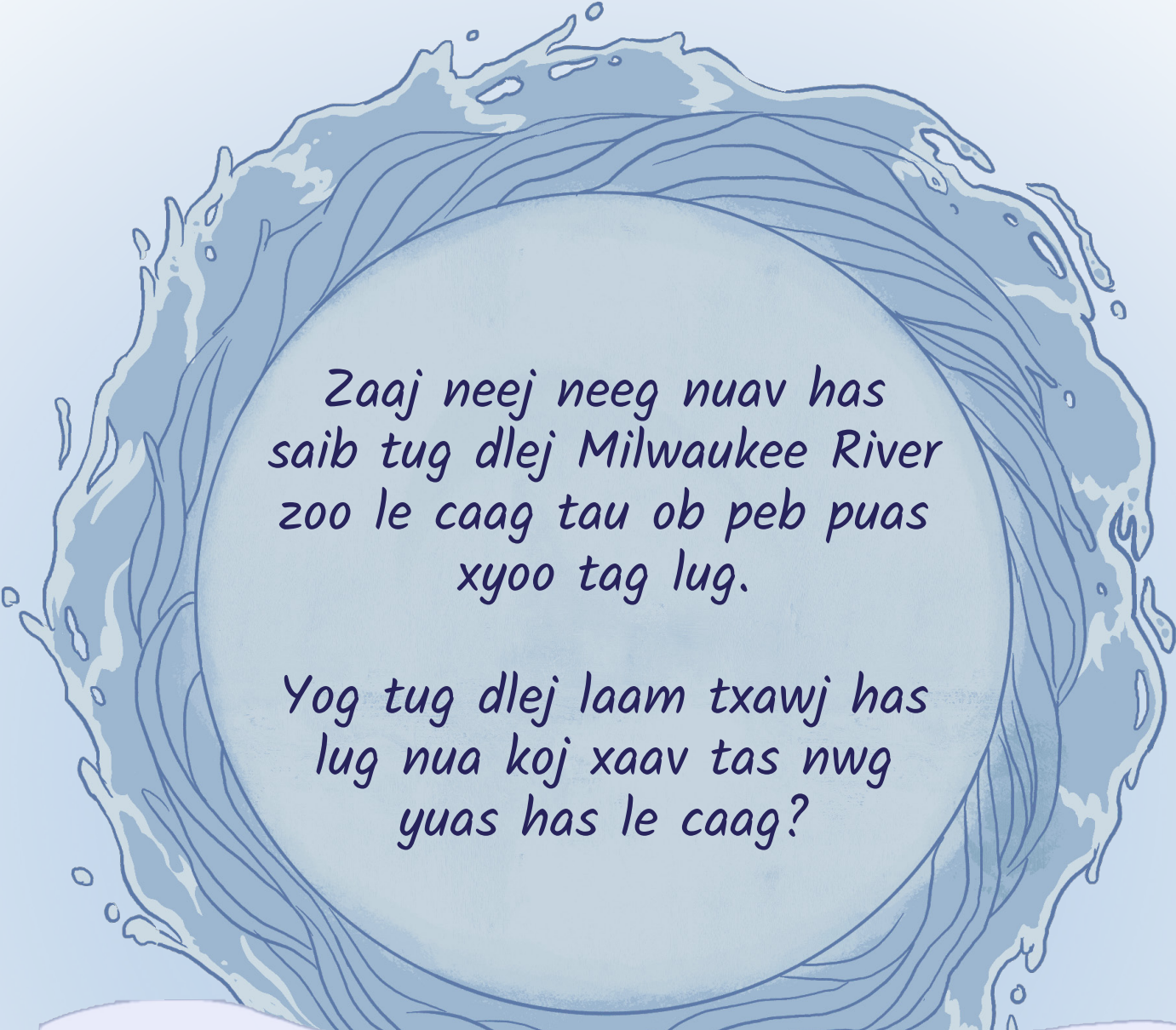
*Zaaj neej neeg lug ntawm Michael Alan Timm
Sau dluab lug ntawm Sydney Hoffman*



KUV YOG IB TUG DLEJ

*Lub Paag Dlej Tauv The Kletzsch Dam Fishway
hab saib nwg txhais le caag rua peb txuj kev cuam
tshuam nrug tug dlej Milwaukee River*



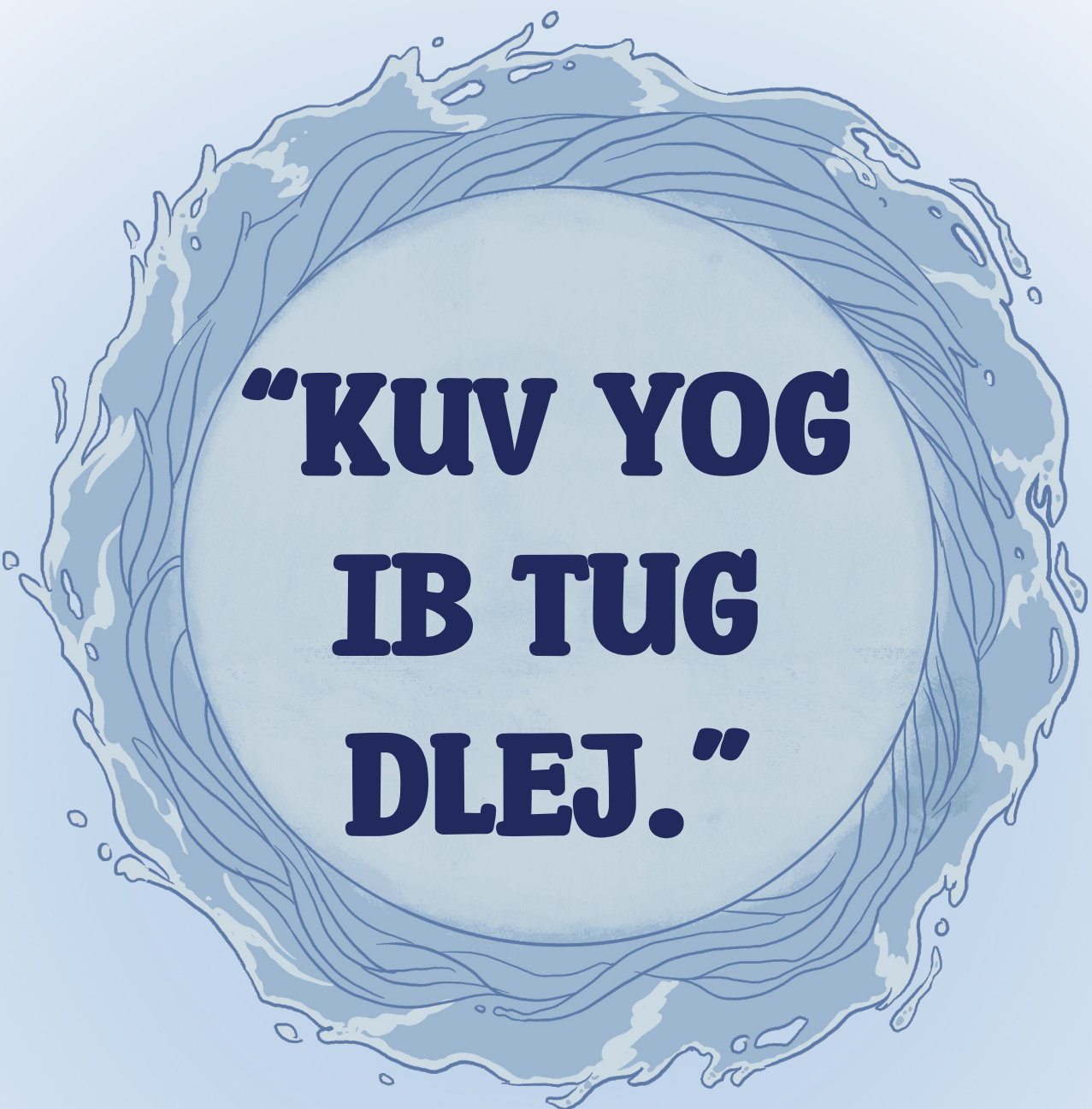


Zaaj neej neeg nuav has
saib tug dlej Milwaukee River
zoo le caag tau ob peb puas
xyoo tag lug.

Yog tug dlej laam txawj has
lug nua koj xaav tas nwg
yuas has le caag?

Zaaj neej neeg lug ntawm Michael Alan Timm
Sau dluab lug ntawm Sydney Hoffman
Txhais los ntawm Lang Xiong

2023



**“KUV YOG
IB TUG
DLEJ.”**

*Qhov Chaw cov Dlej lug sib Ntsib
Tau ntau tam ua ntej 1833...*



American Beaver
Castor canadensis

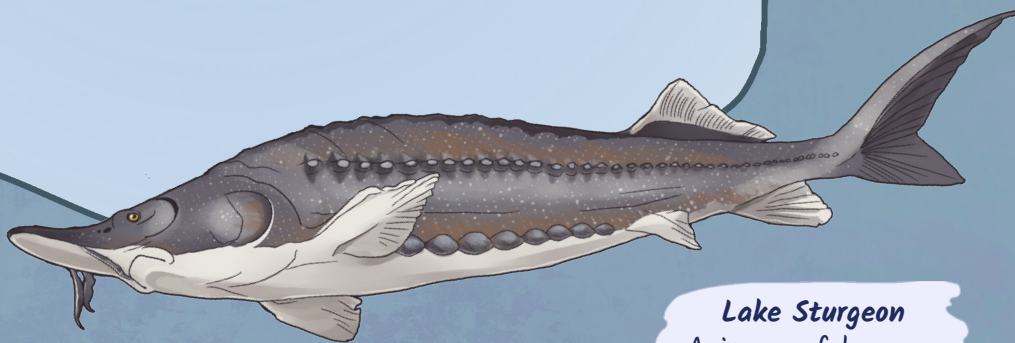


Great Blue Heron
Ardea herodias



HuTuab Neeg
Homo sapiens

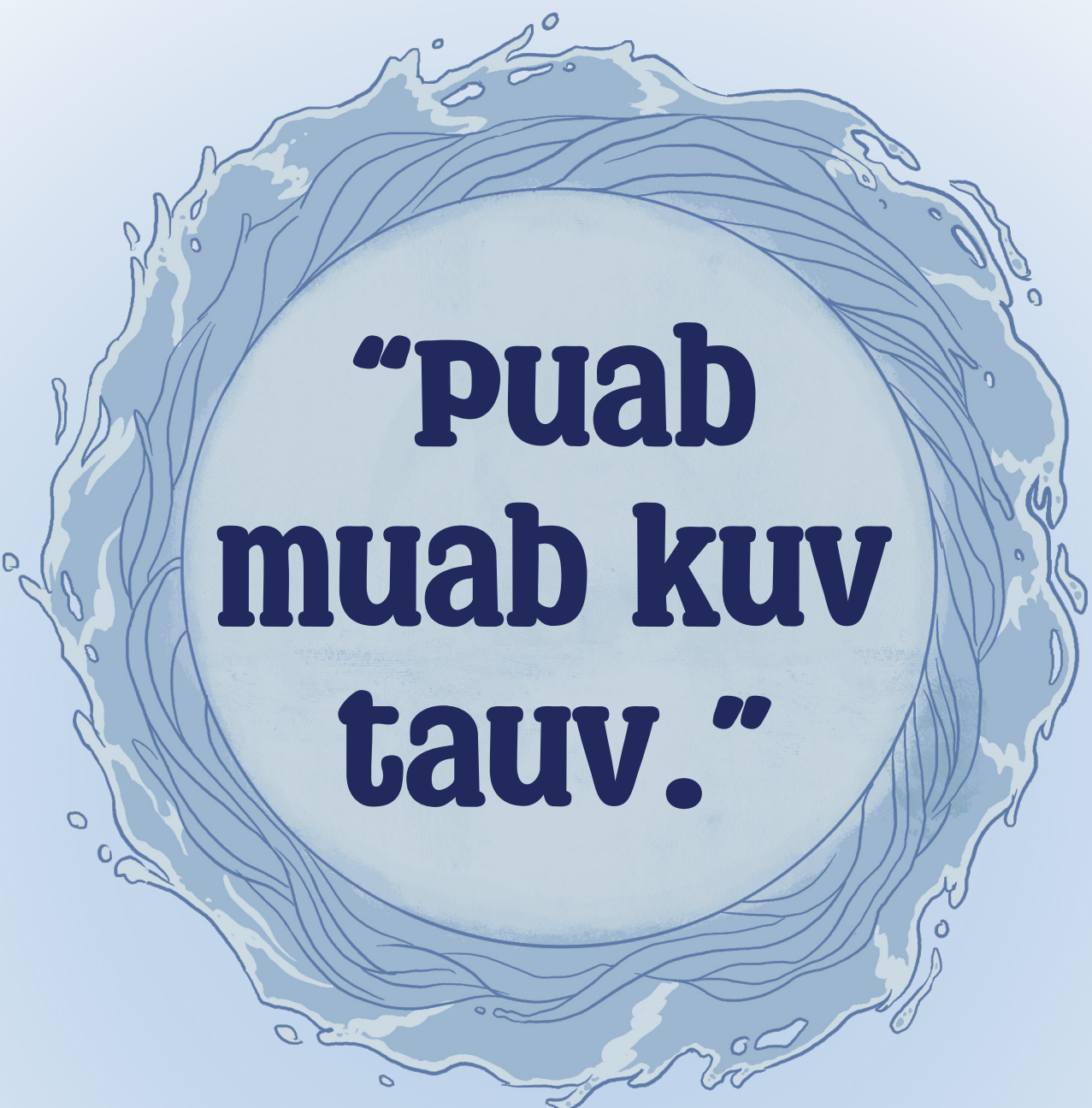
Npillej Qus
Zizania palustris



Lake Sturgeon
Acipenser fulvescens



Northern Pike
Esox lucius



**“puab
muab kuv
tauv.”**

*Qaab Paag dlej Milwaukee
Thaum xyoo 1800 tawm...*



**Paag Dlej tauv Bridge
Street, Grafton, 1888**

(Beavers raug tua tu noob)



**Paag dlej tauv Mequon-
Thiensville, 1842**

(Kwj rua ntseg ua thaum 2010,
hloov 2021-'22)



Passenger Pigeon
Ectopistes migratorius
(Tu noob lawm)



**Paag dlej tauv
Kletzschn, 1934**

(Khu 2023 kom muaj
kwj ntseg)



**Paag dlej tauv
Estabrook, 1937**

(Rhuav tawm 2018)

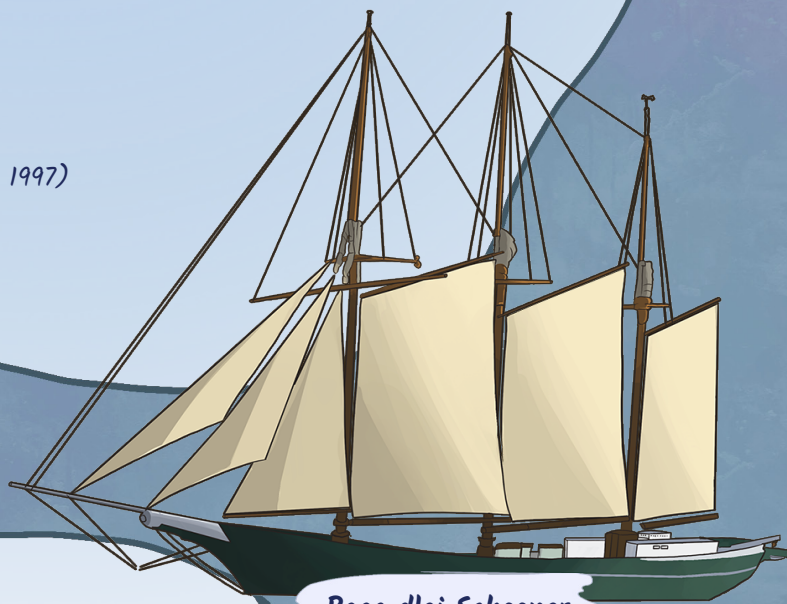


**Paag dlej tauv North
Avenue, 1835**

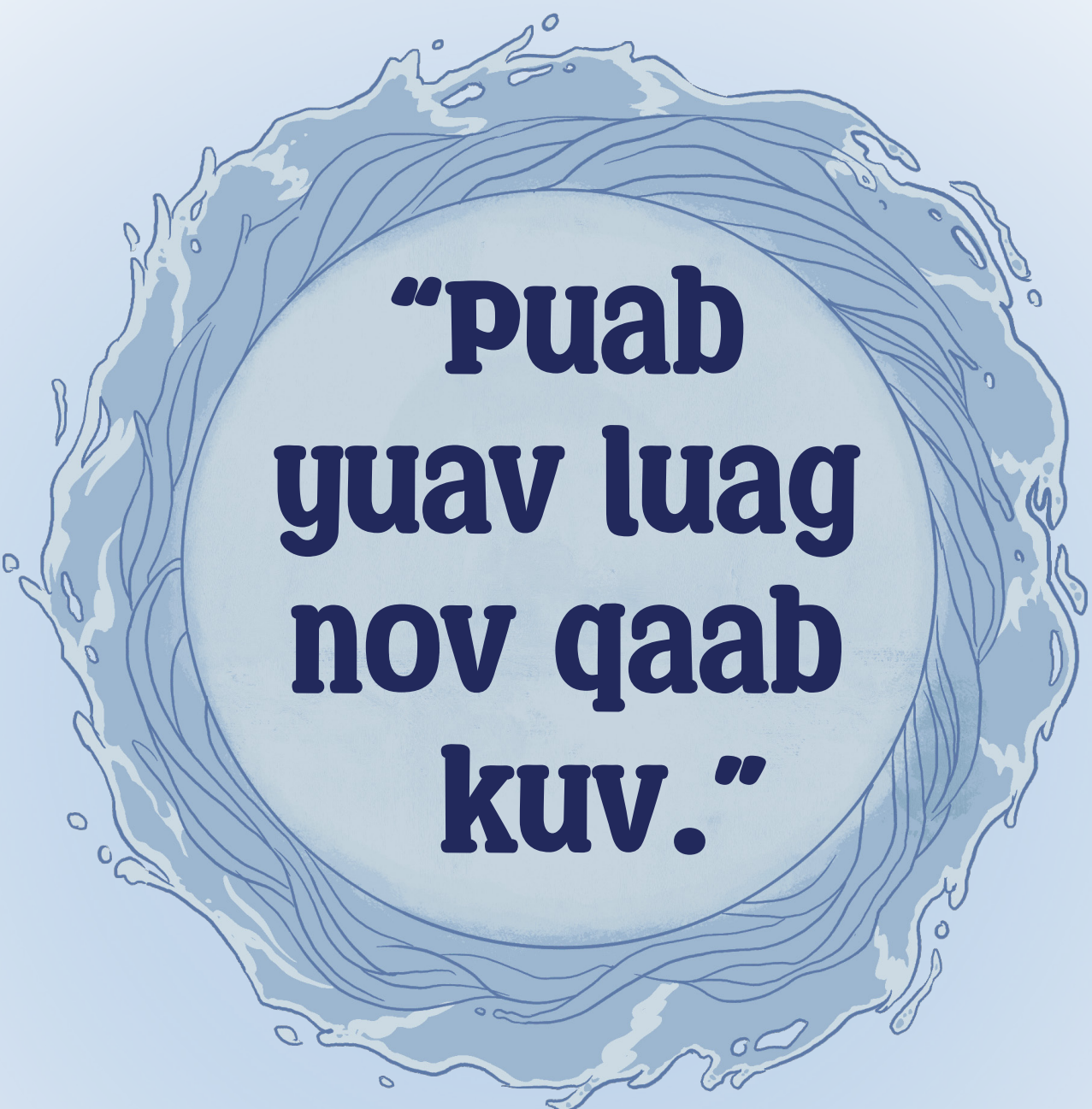
(Rhuav tawm 1997)



(Paag dlej Lake Sturgeon
Zej zog muab tshem lawm)

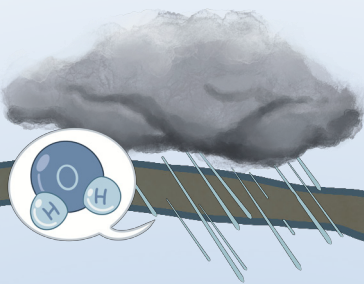


Paag dlej Schooner

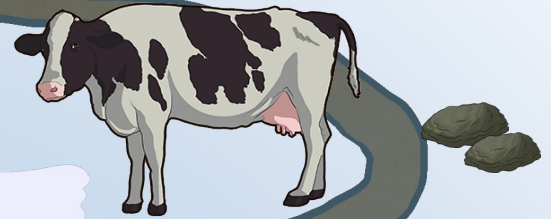


**“puab
yuav luag
nov qaab
kuv.”**

*Qaab Paag dlej Milwaukee
Thaum xyoo 1900 tawm...*



Noob dlej
Hydrogen Hydrogen
Oxygen

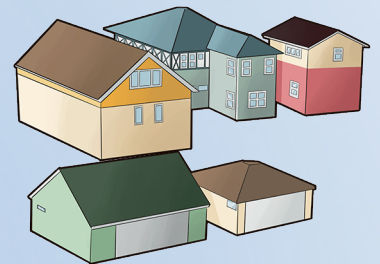


Nyuj
Bos taurus



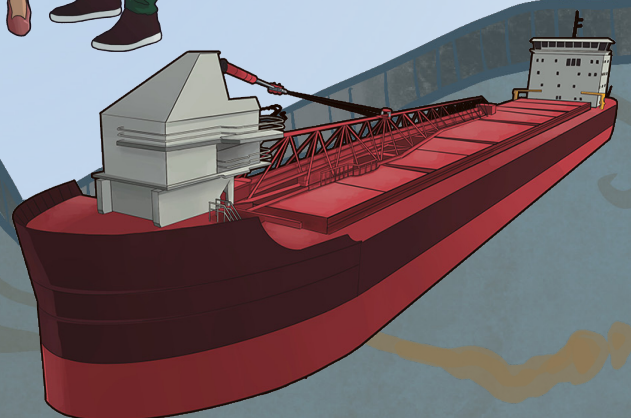
Pob kws
Zea mays

Cov dlej sib xyaw ua ke muaj
kua dlej siv huv laj teb, tej zej
zog, tuam txhaab tsim khoom,
hab laj aav kws cuam tshuam
kom dlej qas



“Crypto”
Cryptosporidium
parvum

Yog zag muaj kaab mob nrug dlej
kis luj tshaaj plawg huv keeb kwv
Ameslikas, Milwaukee xyoo 1993



Plag dleg Quagga
Dreissena burgensis



Tso nrug cov dlej tso tawm huv
nkoj lug hom tsaj nuav vaam sai
lug hloov zaub mov huv haav dlej



**“Hab
tseem...”**

**Qaab Paag dlej Milwaukee
Thaum xyoo 2000 tawm...**

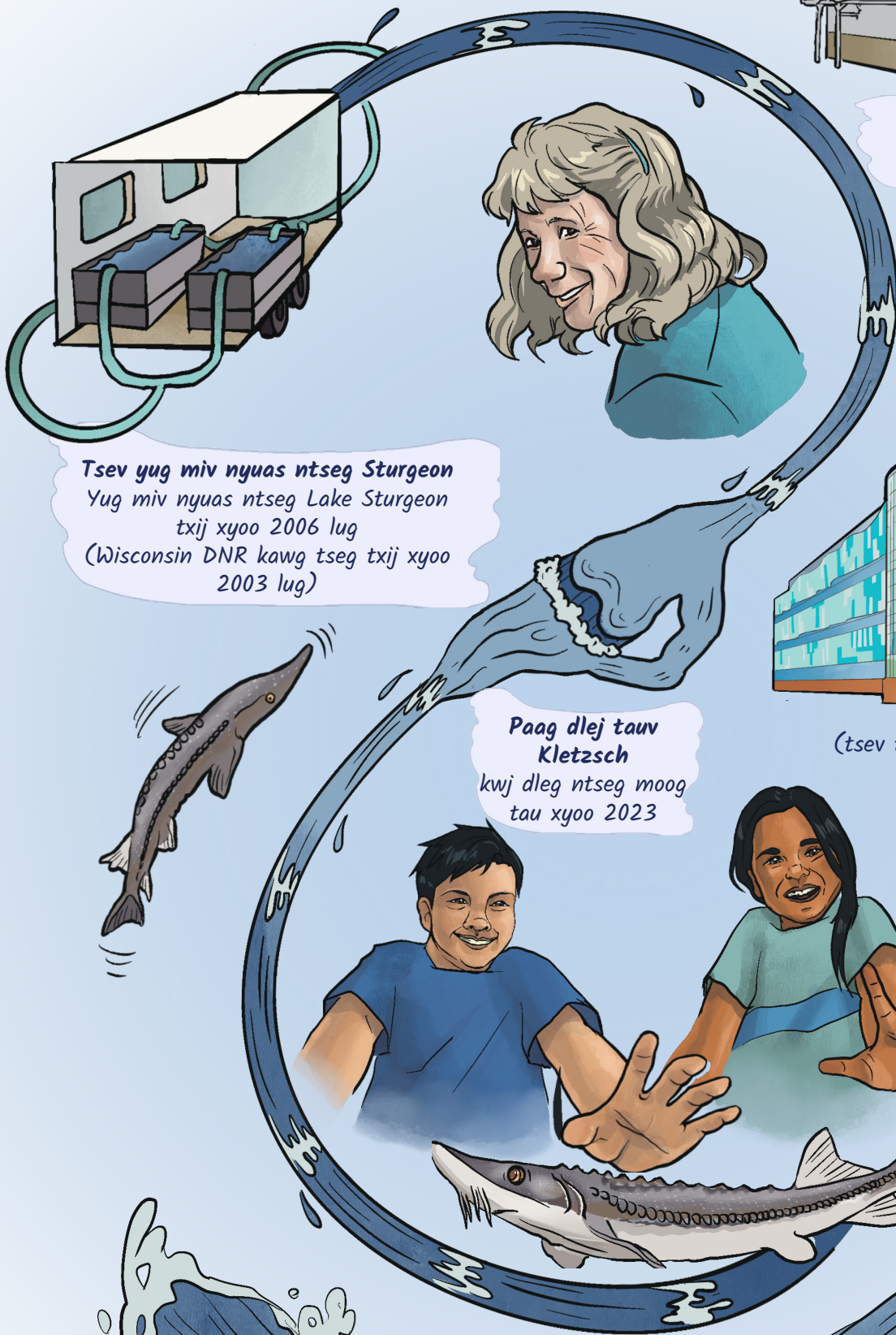


Riveredge Nature Center
tsim tawm lug xyoo 1968

**UWM School of
Freshwater Sciences**
tsim tawm lug xyoo 2009



(tsev tshab ua tav xyoo 2014)



Tsev yug miv nyuas ntseg Sturgeon
Yug miv nyuas ntseg Lake Sturgeon
txij xyoo 2006 lug
(Wisconsin DNR kawg tseg txij xyoo
2003 lug)

**Paag dlej tauv
Kletzs**
kwj dleg ntseg moog
tau xyoo 2023

Sturgeon Fest
Tso ntseg Lake Sturgeon
txij le xyoo 2013 lug

"Kuv yog ib tug dlej."



*Paag dlej tauv Bridge Street
Nyob huv Grafton*

**"peb kev sib cuam
tshuam hloov
lawm..."**

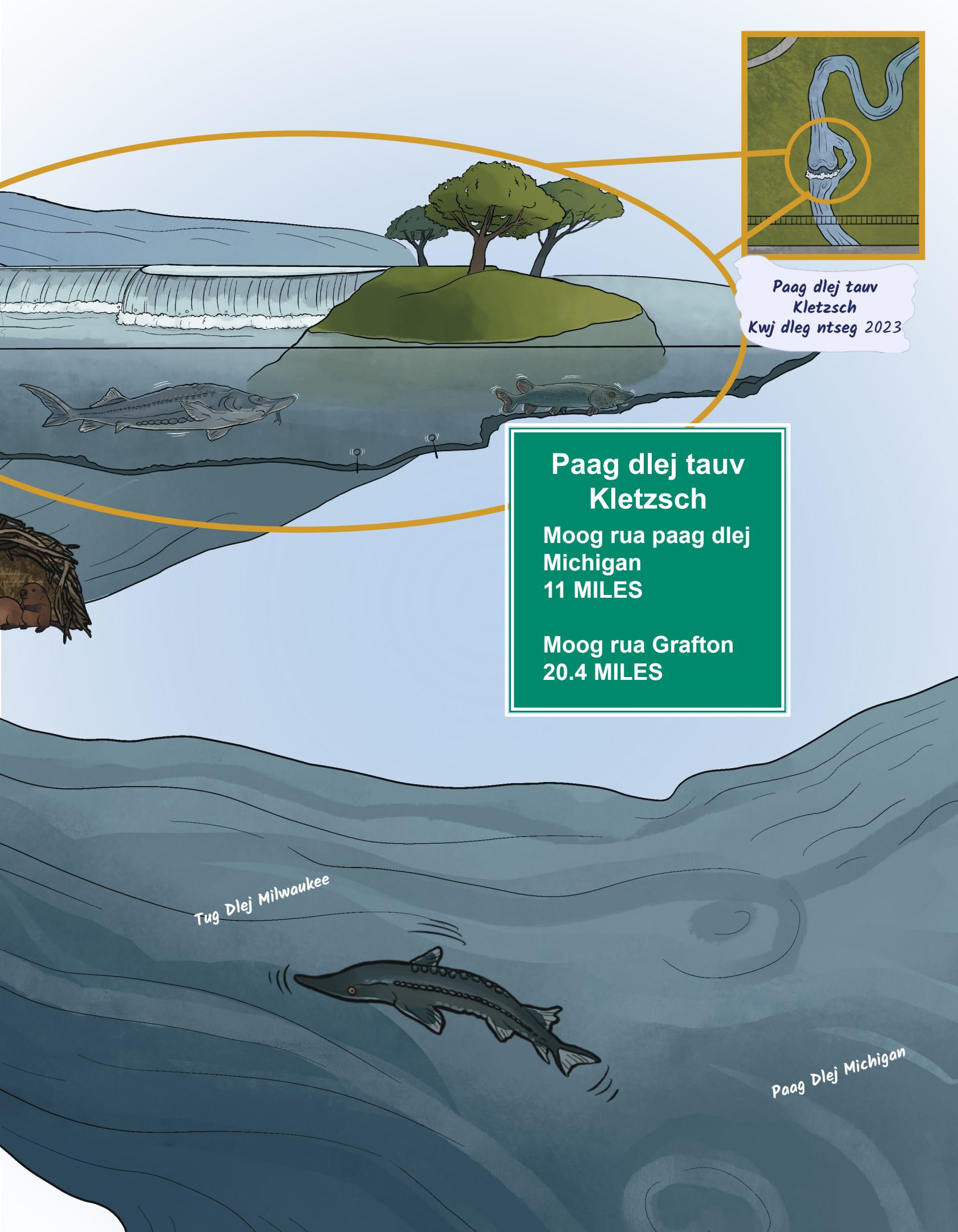
*Mequon-Thiensville
Paag dlej tauv kwj dleg ntseg
Khu tshab 2021-'22*

**Urban Ecology
Center / Riverside**

**Moog rua tom paag
dlej Michigan
4.7 MILES**

**Moog rua Grafton
26.7 MILES**

*Urban Ecology Center Riverside
Cov ncej xuv tooj tsom ntseg 2022*



Paag dlej tauv
Kletzs
Kwj dleg ntseg 2023

**Paag dlej tauv
Kletzs**
Moog rua paag dlej
Michigan
11 MILES

Moog rua Grafton
20.4 MILES

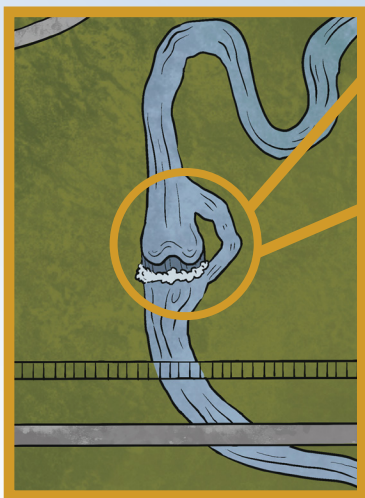
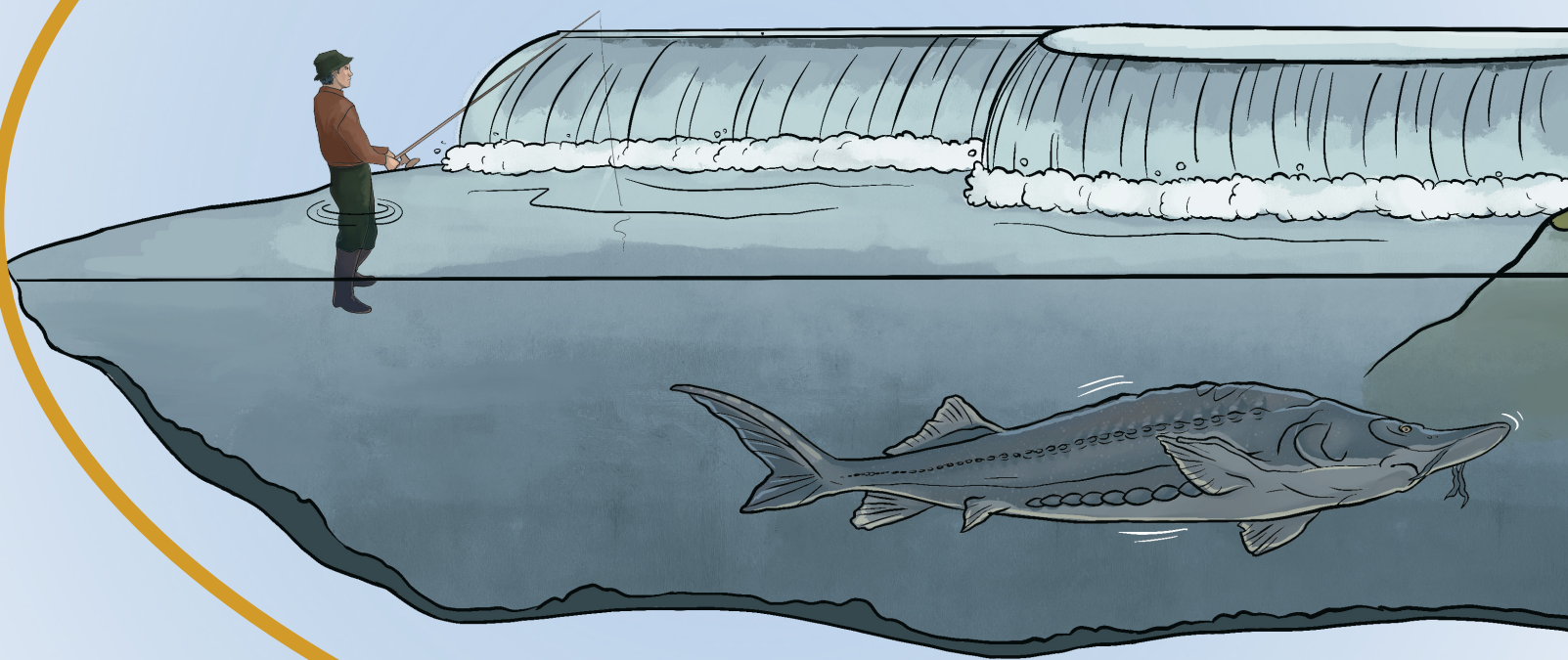
Tug Dlej Milwaukee

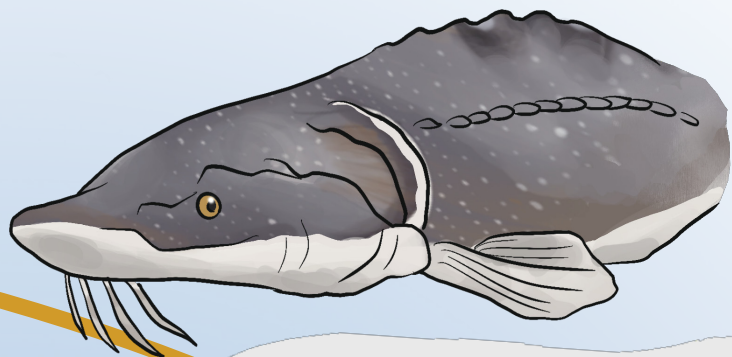
Paag Dlej Michigan



Northern Pike

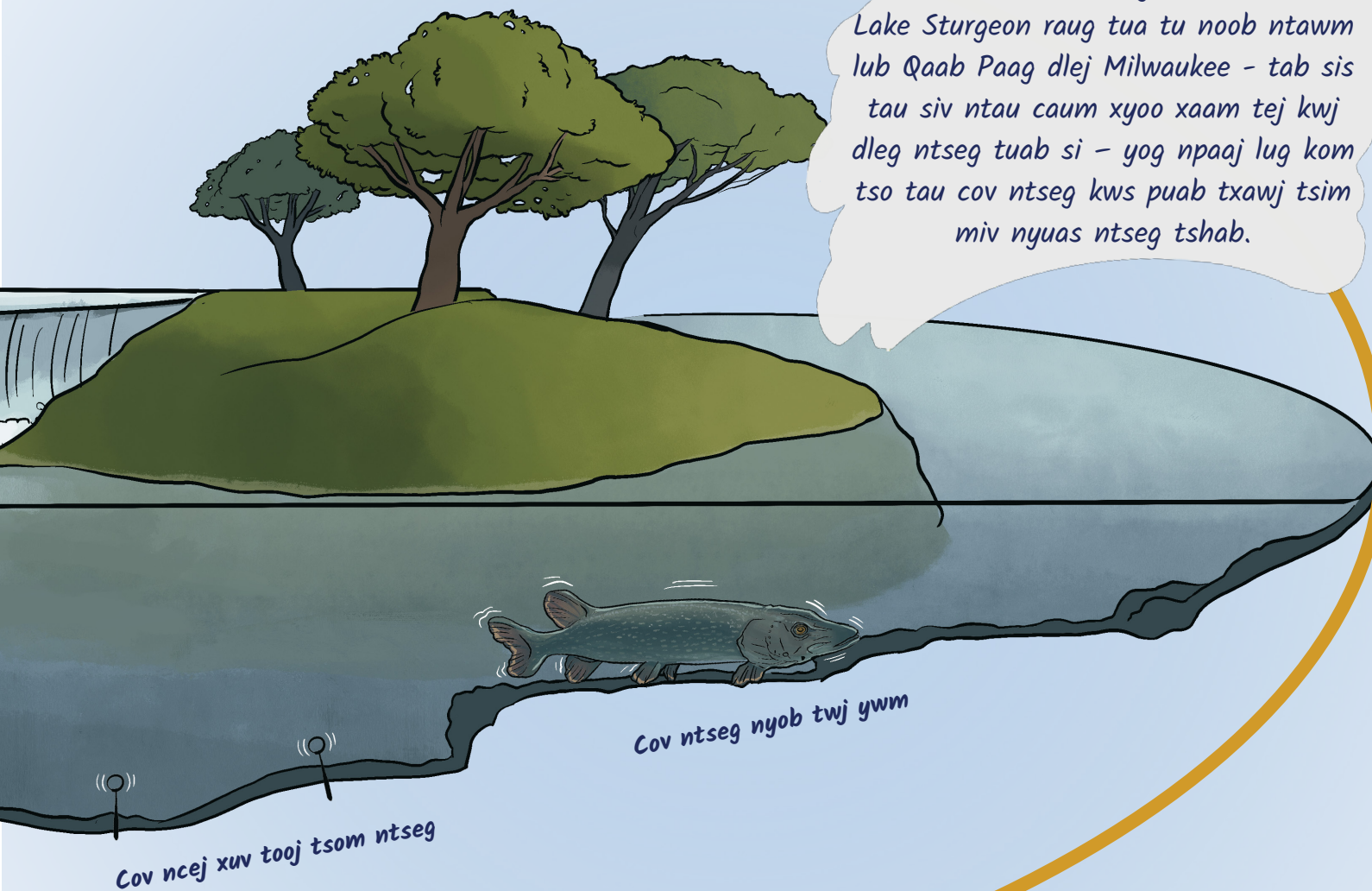
Tug kwj dleg ntseg Kletzsch yog tsim
lug paab kom cov ntseg nyob huv thaaj
chaw ntawd xws le Northern Pike kom
luam tawm ntawm cov dlej ceev nce toj
moog nyob chaw tshab.





Lake Sturgeon

Lake Sturgeon raug tua tu noob ntawm lub Qaab Paag dlej Milwaukee - tab sis tau siv ntau caum xyoo xaam tej kwj dleg ntseg tuab si - yog npaaj lug kom tso tau cov ntseg kws puab txawj tsim miv nyuas ntseg tshab.



Cov ntseg nyob twj ywm

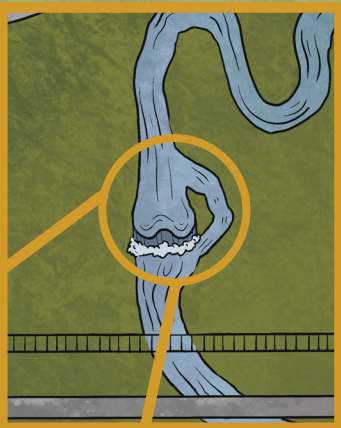
Cov ncej xuv tooj tsom ntseg

Paag dlej tauv kwj dleg ntseg Kletzsch
kwj dleg hlaa rua ntseg tsim tawm lug xyoo 2023



**“Aha!
Ib txuj kev
tshab.”**

*Paag dlej tauv kwj ntseg Kletzsch
kwj dleg hlaa rua ntseg tsim tawm
lug xyoo 2023*



Kwj dleg ntseg

20.4
Miles
moog rua
paag dlej tauv
Grafton

11
Miles
moog rua
paag dlej
Michigan

**“Kuv yog ib
tug dlej!”**



**“Koj yog ib feem
ntawm kuv.”**



**Qhov chaw cov dlej sib ntsib
Rua ntau ntau tam tom ntej nuav...**

Dlej & Aav : dlaim dluab

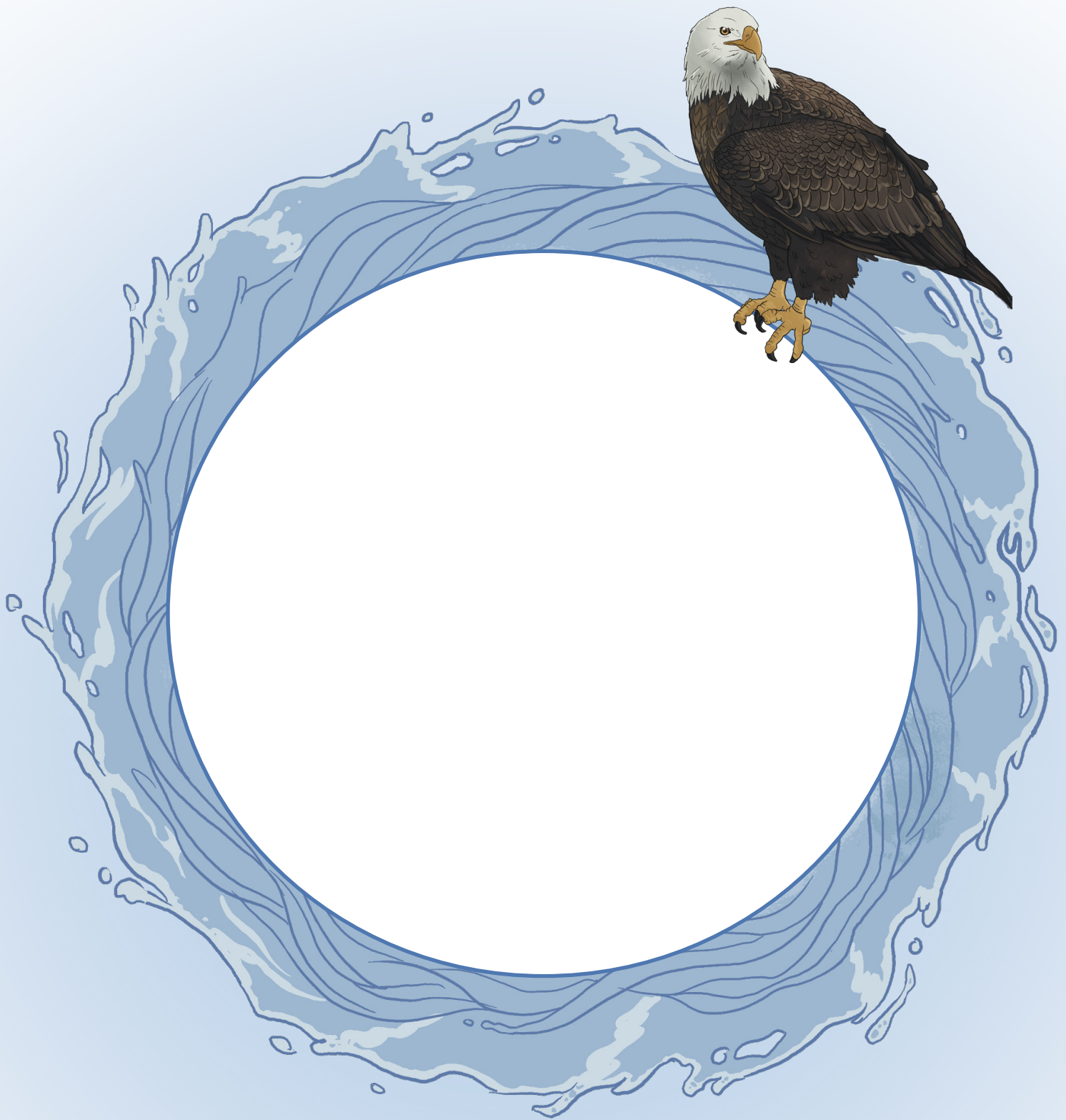


Qaab Zog Milwaukee
Qaab Paag dlej
xyoo 1700 tawm - xyoo 1800 tawm

Dlej & Aav : dlaim dluab

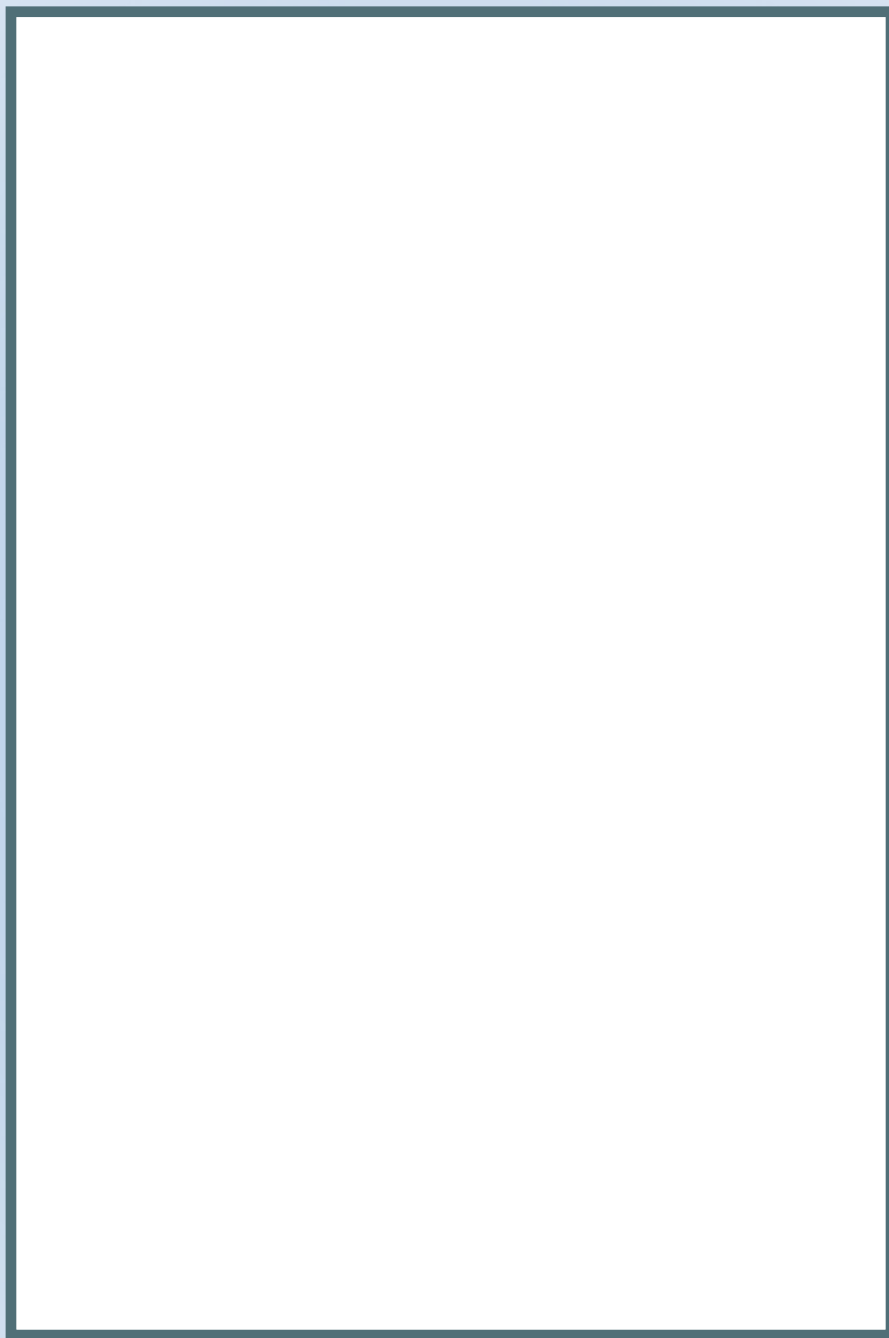


Qaab Zog Milwaukee
Qaab Paag dlej
xyoo 1900 tawm - xyoo 2000 tawm



*Sau tshooj ntawv tshab rua lub neej
rua koj tam tuab neeg & tam tshab ntxiv moog...*

Dlej & Aav : dlaim dluab

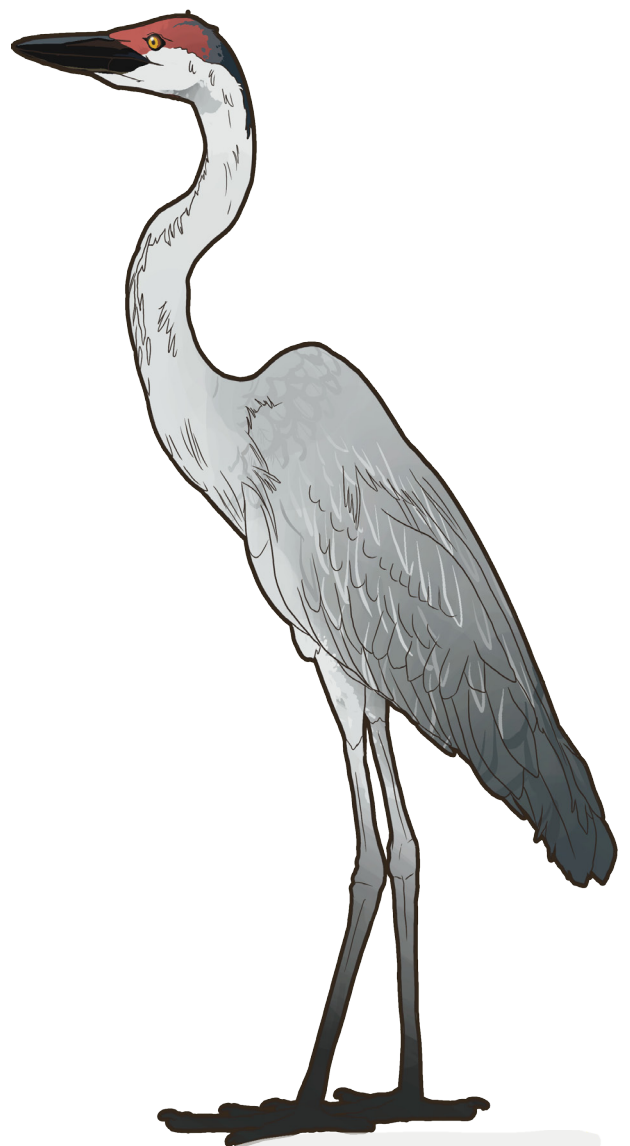


*Peb lub neej yaav peg suab yuav zoo le caag?
rua koj tam tuab neeg & tam tshab ntxiv moog...*

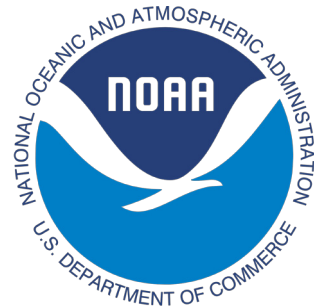
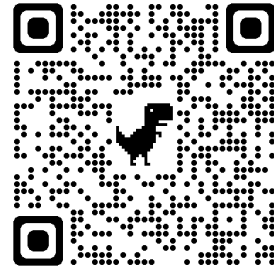
Sau tshooj ntawv tshab rua peb tug dlej rua cov
nplooj ntawv txuas nuav...



Sandhill Crane
Antigone canadensis



Sandhill Crane
Antigone canadensis



Qhov dlej num nuav yog them nyaj lug ntawm Wisconsin Department of Administration, Wisconsin Coastal Management Program hab the National Oceanic and Atmospheric Administration nyob rua huv qaab kev tswj fwm pum zoo ntawm Wisconsin Coastal Management Program No. AD239125 – 024.21

Tau nyaj lug ntawm the Wisconsin Coastal Management Program hab National Oceanic and Atmospheric Administration, Office for Coastal Management huv qaab the Coastal Zone Management Act, Grant # NA22N055190085.

Nrhav saib cov ntawv xub sau tawm huv online nyob huv Urban Milwaukee.

Taag nrho cov ntawv yog tawm lug ntawm kev ua tsi muaj paaj Reflo.